

(NL) Druppelaar voor drinkwater

Voor continue beschikbaarheid van drinkwater. Ideaal voor bijv. cameleons en tropische boombewoners die niet uit drinkbakjes drinken.

Via het slangstuk wordt de **Infusator** met het precisieklem verbonden. Daarna wordt de **Infusator** met water tot net onder de hoogte van de zuiger gevuld. De **Infusator** wordt vervolgens in het terrarium boven een waterschaaltje (het volume moet overeenkomen met de inhoud van de **Infusator**) gezet en het precisieklem wordt op de juiste druppelfrequentie ingesteld. Is de **Infusator** leeg, dan mag het water niet opnieuw gebruikt worden om bacteriële infecties te voorkomen.

(E) Gotero

Gotero continuo de agua potable. Ideal para camaleones y lagartos tropicales que viven en árboles y para otros animales que no beben de bebederos.

Conecte el **gotero** al pinza de precisión mediante un tubo flexible. A continuación, llénelo de agua hasta justo por debajo de la tetina. Coloque el **gotero** en el terrario por encima del depósito de agua (que debería contener un volumen de agua igual al del **gotero**) y ajuste la frecuencia de goteo que desee en la pinza de precisión. Si el **gotero** se ha vaciado, no reutilice el agua para evitar infecciones bacteriales.

Dohse Aquaristik GmbH & Co. KG

Otto-Hahn-Str. 9 · 53501 Gelsdorf · Germany · Fon: +49 2225 94150

Fax: +49 2225 946494 · info@dohse-aquaristik.de · www.hobby-terrarium.com



Gebrauchsanweisung · Instructions
Istruzioni d'uso · Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing · Instrucciones de uso

INFUSATOR

Art.-Nr. / Item no. / Codize / Réf. / Art. nr. / Código: 36300

D Tropftränke

Ständige Versorgung mit tropfendem Trinkwasser. Ideal für z. B. Chamäleons und tropische, baumlebende Echsen sowie Tiere, die nicht aus Trinknapfen trinken.

Über das Schlauchstück wird der **Infusator** mit der Präzisionsklemme verbunden. Danach wird der **Infusator** mit Wasser bis knapp unter die Höhe des Saugers gefüllt. Der **Infusator** wird anschließend im Terrarium über ein Wasserschälchen (Volumen sollte der Füllmenge des **Infusators** entsprechen) gestellt und an der Präzisionsklemme wird die gewünschte Tropffrequenz justiert. Ist der **Infusator** entleert, sollte das Wasser nicht wiederverwendet werden, um bakterielle Infektionen zu verhindern.

GB Drip Water Feeder

Continual supply with dripping drinking water. Ideal for chameleons and tropical, arboreal lizards and other animals that will not drink from bowls.

Connect the **Infusator** to the precision clamp by means of the tube piece supplied. Now fill the **Infusator** with water to just below the level of the suction cup. Now place the **Infusator** in the terrarium above a water bowl (which should be able to hold as much water as the **Infusator**) and adjust the flow of water to the required drip frequency using the precision clamp. If the **Infusator** is emptied, the water should not be reused, in order to avoid bacterial infections.

I Abbeveratoio a goccia

Approvvigionamento continuo di acqua potabile sotto forma di gocce. Ideale per esempio per i camaleonti, i rettili tropicali che vivono sugli alberi e gli animali che non bevono dalle ciotole di abbeveraggio.

Per mezzo del tubo flessibile, l'**Infusator** viene collegato ad un pinza di precisione. Successivamente riempire d'acqua l'**Infusator** fino ad un livello immediatamente inferiore all'altezza dell'aspiratore. Infine collocare l'**Infusator**, al di sopra di una piccola bacinella d'acqua (il volume di essa dovrebbe corrispondere alla quantità d'acqua contenuta nell'**Infusator**) e regolare il pinza di precisione in modo che le gocce abbiano la frequenza desiderata. Quando l'**Infusator** si è svuotato, l'acqua non deve essere riutilizzata, allo scopo di evitare infezioni batteriche.

F Goutte à goutte

Alimentation constante en eau potable par goutte à goutte. Idéal par ex. pour les caméléons et les lézards tropicaux, vivant dans les arbres ainsi que les animaux qui ne boivent pas dans les godets à eau.

L'**Infusator** est raccordé au borne de précision via le petit tuyau. Ensuite, remplir l'**Infusator** d'eau jusqu'à un peu en dessous de la sucette. L'**Infusator** est ensuite placé dans le terrarium audessus d'une petite écuelle à eau (dont le volume devrait correspondre à la quantité de remplissage de l'**Infusator**) et la fréquence des gouttes est réglée sur le borne de précision. Lorsque l'**Infusator** est vide, ne pas réutiliser l'eau pour éviter des infections bactériologiques.